



HORLOGE DE BAIN RADIO PILOTÉE

KRONOTALLER



NOTICE D'UTILISATION ORIGINALE



27060438

AA 39/19 F

Numéro de modèle: AN9-FUB-19, AN9-FUB-21

TABLE DES MATIÈRES

DOMAINE D'APPLICATION	3
SÉCURITÉ	3
Consignes de sécurité.....	3
Fonctionnement à pile	5
MAINTENANCE	7
Réparation	7
Conditions d'utilisation	7
Température ambiante.....	7
Recyclage	8
Nettoyage et entretien.....	9
Entreposage	10
Fourniture	10
FONCTIONS	10
Touches de fonction.....	11
Heure radio.....	11
Affichage de la température	12
MISE EN SERVICE	12
Réglage manuel de l'heure.....	14
Synchronisation manuelle de l'heure radio.....	15
ACCROCHER/INSTALLER L'HOROLOGE DE BAIN	
RADIO-PILOTÉE	16
Montage à l'aide de la ventouse.....	16
Montage à l'aide d'anneaux de suspension	18
Installation à l'aide du support.....	18
CHANGEMENT DE PILE	19
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	20
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	20
RÉSOLUTION DES PANNES	21
SERVICE CLIENTÈLE	23

DOMAINE D'APPLICATION

L'horloge de bain radio-pilotée est conçue pour être utilisée comme horloge avec indication de la température. Elle est conçue pour une utilisation privée et ne convient pas à des fins professionnelles. Toute autre utilisation que celle décrite dans cette notice d'utilisation n'est pas autorisée et peut entraîner des dommages matériels et des blessures. Nous ne prenons aucune responsabilité pour des dommages résultant d'une mauvaise utilisation. Vous trouverez d'autres indications et explications dans la notice d'utilisation.

SÉCURITÉ

Consignes de sécurité

Veuillez lire la notice d'utilisation et en particulier ce chapitre attentivement et suivre toutes les indications données. Ainsi vous serez sûr que l'horloge fonctionne correctement. Conservez bien l'emballage et la notice d'utilisation de sorte que si vous vendez votre horloge de bain radio-pilotée, vous pourrez les remettre au nouvel acquéreur.

Dangers pour les enfants et les personnes handicapées:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit (8) ans et par des personnes souffrant de handicap physique, sensoriel ou mental ou manquant d'expérience et/ou de

connaissances, si ces personnes sont sous surveillance et initiées aux consignes de sécurité et si elles ont compris les risques inhérents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien usuel ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Vous trouverez de plus amples informations ainsi que la présente notice d'utilisation au format PDF sur notre site internet :

www.krippel-watches.de

- N'ouvrez jamais le boîtier de l'horloge de bain radio-pilotée, il ne contient aucune pièce d'entretien (à l'exception du retrait du couvercle du boîtier pour remplacer les piles, voir chapitre « Changement de pile » et de l'utilisation des touches de fonctions, voir chapitre « Fonctions »).
- Ne placez aucun objet sur l'horloge de bain radio-pilotée et n'exercez aucune pression sur la vitre, cela pourrait briser le verre.
- Ne touchez pas la vitre avec des objets pointus, afin d'éviter tout dommage.

Fonctionnement à pile

Votre horloge de bain radio-pilotée fonctionne avec une pile LR6/R6/AA 1,5 V. Vous trouverez ci-dessous quelques instructions concernant le maniement de la pile :

- Ne remplacez la pile que par un type de pile de même qualité.
- Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées avec d'autres moyens, démontées ou jetées dans le feu ou court-circuitées.
- Conservez toujours la pile hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, les piles peuvent représenter un danger mortel. Par conséquent, conservez les piles et l'horloge de bain radio-pilotée hors de la portée des jeunes enfants. Si une pile est avalée, vous devez aussitôt faire appel à un médecin.
- Il faut enlever immédiatement les piles vides de l'appareil car il y a un risque accru de fuite.

- Éviter les contacts du liquide de batterie avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact rincez immédiatement et abondamment les endroits concernés avec de l'eau claire et faites immédiatement appel à un médecin.
- Ne jamais exposer les piles à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur - risque accru d'écoulement! Le non-respect de ces indications peut entraîner des dommages et parfois même l'explosion de la pile.
- En cas de non-respect, les piles peuvent se décharger au-delà du raisonnable et entraîner un écoulement. Retirez immédiatement la pile pour éviter tout dommage. Si besoin, nettoyez les contacts de la pile, ainsi que les contacts à l'intérieur de l'appareil.
- Conservez la notice d'utilisation afin de pouvoir consulter les données relatives à la pile.
- Vous trouverez des informations sur le changement des piles au chapitre « Changement de pile ».

MAINTENANCE

Réparation

S'il est nécessaire d'effectuer une réparation ou en cas de problème technique, faites appel exclusivement à notre Service après vente. Vous trouverez l'adresse sur votre certificat de garantie.

Conditions d'utilisation

- Veillez à ce que votre horloge de bain radio-pilotée ne soit pas exposée à l'humidité (cela ne concerne pas l'humidité ambiante normale d'une salle de bain) et évitez la poussière, les sources de chaleur et les rayons directs du soleil.
- L'horloge de bain radio-pilotée est protégée contre les chocs pouvant se produire lors de l'utilisation normale.
- Les champs magnétiques très puissants (par ex. instruments de soudure, transformateurs) doivent être absolument évités sinon des écarts de mesure de temps peuvent se produire. De plus, les perturbations électromagnétiques ou atmosphériques peuvent gêner la réception du signal radio. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des pannes ou endommager l'horloge de bain radio-pilotée.

Température ambiante

L'horloge de bain radio-pilotée peut fonctionner en continu à une température ambiante de 0 °C à 40 °C. Une fois la pile

retirée (voir chapitre « Changement de pile »), vous pouvez conserver l'horloge de bain radio-pilotée à une température comprise entre 0 °C et 40 °C. L'horloge de bain radio-pilotée doit être fixée de façon sûre. Évitez les températures élevées (p. ex. face aux rayons directs du soleil).

Recyclage

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Élimination de l'appareil usagé

(Applicable dans l'Union Européenne et autres états avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler.)

Les vieux appareils ne vont pas dans les déchets ménagers!



Ce symbole indique que conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) et aux lois nationales, ce produit ne doit pas être jeté dans les déchets ménagers. Ce produit doit être remis à un centre de collecte prévu à cet effet. Le produit peut par ex. être retourné à l'achat d'un produit similaire ou être remis à un centre de collecte autorise pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. En raison des substances potentiellement dangereuses souvent contenues dans les appareils

électriques et électroniques usagés, la manipulation non conforme des appareils usagés peut avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine. Une élimination conforme de ce produit contribue en outre à une utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les centres de collecte des appareils usagés, veuillez contacter votre mairie, le service public responsable des déchets, un service autorisé pour le recyclage du matériel électrique et électronique ou le service de ramassage des déchets ménagers.

Les piles et accus ne vont pas dans les déchets ménagers!



En tant que consommateur, vous êtes tenu légalement à déposer toutes les piles et tous les accus, qu'ils contiennent des polluants* ou non, à un lieu de collecte de votre commune/votre quartier ou dans le commerce, de sorte qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement.

* marque par: Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb



Le Point Vert – Système dual Allemagne GmbH. Il permet au consommateur final de savoir que, pour cet emballage, le fabricant a bien respecté les obligations du décret sur les emballages.

Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'horloge de bain radio-pilotée uniquement à l'aide d'un tissu souple, humidifié et sans peluches.

- N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou sous forme gazeuse.
- Veillez à ne pas laisser de gouttes d'eau sur l'écran. L'eau peut causer des décolorations durables.
- N'exposez pas l'horloge de bain radio-pilotée à la lumière directe du soleil, ni aux rayons ultraviolets.

Entreposage

Retirez la pile si vous n'utilisez pas l'horloge de bain radio-pilotée pendant un long moment. Pour ranger l'horloge de bain radio-pilotée, veuillez respecter les instructions au chapitre « Conditions d'utilisation » et au chapitre « Température ambiante ». L'horloge de bain radio-pilotée doit être fixée de façon sûre. Évitez les températures élevées (par ex. un rayonnement solaire intensif).

Fourniture

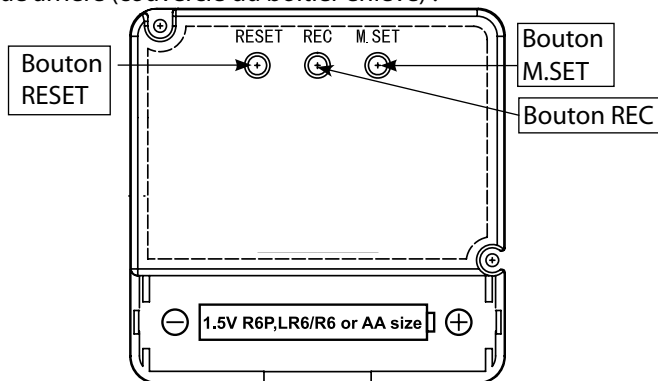
- 1 horloge de bain radio-pilotée
- 1 pile 1,5 V de type LR6/R6/AA (déjà installée)
- 1 notice d'utilisation
- 1 certificat de garantie

FONCTIONS

- Heure (heure radio)
- Affichage de la température en °C
- Réglage manuel de l'heure

Touches de fonction

Vue arrière (couvercle du boîtier enlevé) :



Dessin symbolique

Chaque fonction de l'horloge de bain radio-pilotée est décrite ci-après :

Heure radio

Comme décrit au chapitre « Mise en service », les aiguilles de l'horloge de bain radio-pilotée se placent automatiquement en bonne position une fois la pile insérée. Ce processus peut nécessiter jusqu'à 15 minutes.

La base de temps pour l'affichage d'heure radio guidée est celle de l'horloge atomique au Césium du Bureau Fédéral de Braunschweig. Cette heure est codée (DCF77) et émise

par un émetteur à longues ondes situé à Mainflingen près de Francfort avec un rayon d'émission d'environ 1500 km. Si votre horloge de bain radio-pilotée se trouve à l'intérieur de cette zone, elle reçoit ce signal, elle le convertit et indique l'heure et la date exactes indépendamment de l'heure d'été ou d'hiver. Chaque jour, l'heure radio est synchronisée automatiquement afin de corriger les écarts éventuels.

Affichage de la température

Une fois la pile insérée, la température ambiante s'affiche immédiatement.

Remarque :

- Si l'horloge de bain est accrochée au mur, la chaleur ou le froid diffusé(e) par le mur peut fausser la température affichée.
- Étant donné son étanchéité, l'horloge de bain ne détecte les variations de température que lentement.

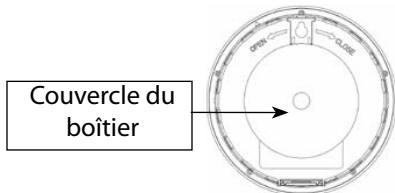
MISE EN SERVICE



Avant de mettre en service l'horloge de bain radio-pilotée, nous vous recommandons de lire attentivement la notice d'utilisation.

1. Ouvrez le compartiment de la pile en tournant le couvercle du boîtier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La pile est déjà insérée dans le compartiment à pile, mais le contact est interrompu à l'aide de bandes

d'isolation. Retirez les bandes d'isolation et veillez à placer la pile (1 pile 1,5 V de type LR6/R6/AA) en respectant la polarité (+/-). En effet, toute erreur lors de l'insertion de la pile pourrait endommager le mécanisme. Refermez maintenant le couvercle du boîtier.



Dessin symbolique

2. L'horloge passe en mode réglage rapide, c.-à-d. que les aiguilles se déplacent rapidement et se positionnent sur 12 heures. La recherche du signal radio se lance.
3. Une fois la réception du signal radio effective, les aiguilles se positionnent automatiquement sur la bonne heure et le réglage est terminé. Ce processus peut nécessiter jusqu'à 15 minutes.
4. Si la réception du signal radio échoue, les aiguilles restent positionnées sur 12 heures.

Vérifiez maintenant les points suivants :

- L'éloignement des sources de perturbations, comme par ex. des écrans d'ordinateur ou des téléviseurs, doit être au minimum de 1,5 à 2 mètres.
- Évitez de placer l'horloge directement sur ou à proximité d'encadrements de fenêtre en métal.
- Dans les pièces en béton armé (caves, immeubles, etc.),

le signal radio est obligatoirement plus faible. Dans les cas extrêmes, veuillez placer votre horloge à proximité d'une fenêtre et/ou positionnez-la de sorte que la face avant ou arrière soit située en direction de Francfort/Main.

- Puisque les perturbations atmosphériques sont plus faibles la nuit, une réception du signal radio est alors possible dans la majorité des cas. En principe, une seule synchronisation est nécessaire par jour pour afficher une heure correcte.

Pour lancer de nouveau la recherche du signal radio, veuillez procéder comme suit : retirez la pile et replacez-la à l'intérieur après quelques minutes OU appuyez sur le bouton RESET. L'horloge de bain radio-pilotée passe en mode réglage rapide, c.-à-d. que les aiguilles se déplacent rapidement et se positionnent sur 12 heures. Une fois la réception du signal radio effective, la recherche recommence et les aiguilles se positionnent automatiquement sur la bonne heure. Ce processus peut de nouveau durer jusqu'à 15 minutes.

Réglage manuel de l'heure

Si la réception du signal radio échoue, veuillez régler l'heure manuellement :

1. Appuyez sur le bouton M.SET et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au mode de réglage manuel.
2. Réglez maintenant l'heure souhaitée :
 - Appuyez brièvement sur le bouton M.SET pour dé-

placer d'un cran l'aiguille des minutes.

- Pour déplacer plus rapidement les aiguilles, maintenez le bouton M.SET enfoncé.
3. L'horloge de bain radio-pilotée fonctionne désormais avec l'horloge à quartz.

Remarque :

Plusieurs fois dans la journée et la nuit, l'horloge de bain radio-pilotée essaye de recevoir un signal radio. Si elle n'y parvient pas, l'horloge de bain radio-pilotée fonctionne alors avec l'heure réglée manuellement.

Synchronisation manuelle de l'heure radio

Une synchronisation manuelle avec l'heure radio ne peut avoir lieu que si l'heure est déjà en marche (soit avec l'heure radio, soit avec réglage manuelle).

1. Appuyez sur le bouton REC et maintenez-le enfoncé pendant env. 3 secondes.
2. L'horloge de bain radio-pilotée passe en mode réception du signal radio, ce qui signifie que l'aiguille reste immobile. La recherche de signal radio démarre. Ce processus peut durer jusqu'à 15 minutes.
3. Une fois la réception du signal radio effective, les aiguilles se positionnent automatiquement sur la bonne heure et le réglage est terminé.
4. Si la réception du signal radio échoue, l'horloge de bain radio-pilotée se règle sur l'heure précédemment définie et l'aiguille recommence à tourner.

ACCROCHER/INSTALLER L'HORLOGE DE BAIN RADIO-PILOTÉE

Vous avez le choix entre les trois solutions suivantes :

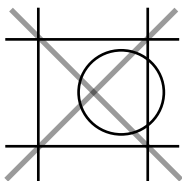
- Montage à l'aide de la ventouse
- Montage à l'aide d'anneaux de suspension
- Installation à l'aide du support

Montage à l'aide de la ventouse

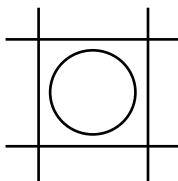
La ventouse de votre horloge de bain radio-pilotée est conçue pour un montage sur des surfaces lisses, comme par ex. de la faïence (les carreaux doivent être luisants, la ventouse n'adhère pas sur des carreaux mates), des miroirs et des surfaces vitrées, etc. Afin d'obtenir une parfaite fixation, veuillez légèrement humidifier la ventouse avant d'accrocher l'horloge de bain radio-pilotée.

Remarque :

- La surface sur laquelle vous souhaitez accrochez votre horloge de bain **ne doit** comporter ni poussière, ni graisse. Nous vous recommandons de nettoyer d'abord la surface à l'aide d'un détergent.
- Accrochez votre horloge de bain radio-pilotée sur une surface sans risque de dommage, afin d'éviter le décrochage ou la chute de l'horloge. Veuillez noter qu'aucune garantie n'est accordée en cas de verre brisé !
- Évitez de poser la ventouse directement sur un joint de carreau pour éviter la formation d'un vide et ainsi le décollage de la ventouse (voir figure suivante).



Incorrect



Correct

Remarque :

- La ventouse adhère exclusivement sur des surfaces lisses.
- Comme tout type de ventouse, la ventouse utilisée ici peut se décoller après un certain temps. Nous vous recommandons de réappuyer régulièrement sur la ventouse et de vérifier si l'horloge de bain radio-pilotée est correctement maintenue.
- N'installez pas votre horloge de bain à proximité de la douche car votre horloge de bain radio-pilotée est uniquement protégée contre l'humidité ambiante. Un contact trop important avec l'eau peut provoquer des dommages.

Décrocher la ventouse :

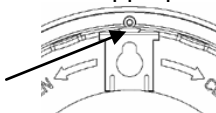
Si vous souhaitez décrocher l'horloge de bain, nous vous prions alors de décoller la ventouse. De l'air s'infiltrera alors sous la ventouse et vous permettra de la décoller de la surface.

Remarque :

Veuillez ne pas tirer directement sur l'horloge de bain pour la décrocher. Vous risqueriez ainsi d'endommager l'horloge de bain radio-pilotée ou la surface.

Montage à l'aide d'anneaux de suspension

Si vous ne pouvez pas ou ne souhaitez pas accrocher l'horloge de bain avec la ventouse, vous disposez alors d'un anneau de suspension à l'arrière du boîtier de l'horloge de bain radio-pilotée. Tirez l'anneau de suspension vers le haut. Suspendez l'horloge de bain radio-pilotée à un clou ou bien une vis, à un emplacement approprié sur le mur.



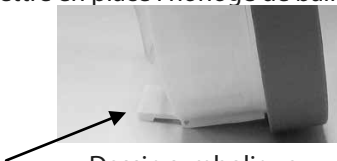
Dessin symbolique

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !

Un montage incorrect peut entraîner une électrocution. Vérifiez qu'aucun câble ou autre ligne électrique ne se trouve derrière l'endroit où vous avez prévu de placer le clou ou la vis.

Installation à l'aide du support

Vous pouvez également installer l'horloge de bain en la fixant sur son support. Il est plié sous le boîtier. Dépliez le pied pour mettre en place l'horloge de bain radio-pilotée.



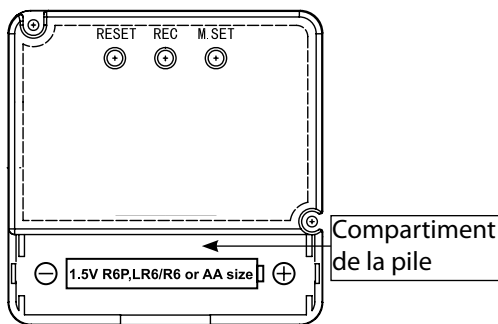
Dessin symbolique

CHANGEMENT DE PILE

Indication de pile faible – changement de pile nécessaire :

- Les aiguilles ne tournent plus
- L'indication de température est faible ou presque invisible

Ouvrez le compartiment de la pile en tournant le couvercle de l'horloge de bain radio-pilotée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme indiqué au chapitre « Mise en service ». Veillez à insérer la pile (1,5 V de type LR6/R6/AA) en respectant la polarité. Si la pile n'est pas correctement insérée, l'horlogerie risque de s'endommager. Refermez ensuite le couvercle du compartiment de la pile. Ne remplacez la pile que par un type de pile de même qualité.




Dessin symbolique

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Précision de température : +/- 1 °C

Résolution de température : 1 °C

Plage de température : 0 °C à + 40 °C

Pile : 1 x 1,5 V  LR6/R6/AA

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

RED Directive 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE

Résumé de la déclaration de conformité :



Par la présente, Krippel-Watches déclare que l'horloge de bain radio-pilotée est conforme aux principales exigences et autres dispositions comprises dans la directive 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible sur notre site Internet : www.krippel-watches.de

RÉSOLUTION DES PANNES

Avant toute réclamation concernant l'horloge de bain radio-pilotée, veuillez vérifier la pile et au besoin la remplacer par une pile neuve.

L'horloge de bain radio-pilotée ne reçoit aucun signal radio
Si l'horloge de bain radio-pilotée ne reçoit pas de signal, essayez de nouveau à un autre endroit. Les ouvrages de construction ou les obstacles naturels (comme les reliefs) peuvent gêner la réception du signal radio ou la rendre impossible. Les perturbations électromagnétiques ou atmosphériques peuvent également perturber le signal radio. Cependant, il est souvent possible de résoudre ces problèmes de réception en choisissant un autre emplacement. Veuillez également suivre les instructions au chapitre « Mise en service ».

Affichage de température erroné

L'affichage de température peut être affecté par le rayonnement solaire direct. Veuillez disposer l'horloge de bain radio-pilotée de sorte qu'elle ne soit pas exposée au rayonnement solaire direct. La chaleur ou la froideur du mur peut elle aussi altérer l'affichage de température. Veuillez également noter que la température peut réagir de façon inerte à cause des étanchements.

Pile faible

Remplacez la pile si les aiguilles ne tournent plus ou l'affichage de température est faible ou presque invisible. Faites tou-

jours attention à la bonne polarité lors de la pose des nouvelles piles (voir chapitre « Changement de pile »). Une fois la pile remplacée, procédez comme indiqué au chapitre « Mise en service ».

La ventouse ne colle plus

La surface sur laquelle l'horloge de bain radio-pilotée est fixée **doit** être lisse et n'avoir ni poussière ni traces graisseuses. Nous vous recommandons de nettoyer d'abord la surface à l'aide d'un détergent. Veuillez également suivre les instructions au chapitre « Montage à l'aide de la ventouse ».

L'heure ne s'affiche pas correctement

Vous pouvez redémarrer l'horloge de bain radio-pilotée en retirant et en réinsérant la pile ou bien en appuyant sur le bouton RESET au dos de l'horloge de bain radio-pilotée. L'horloge de bain radio-pilotée passe en mode réglage rapide, c.-à-d. que les aiguilles se déplacent rapidement et se positionnent sur 12 heures. Une nouvelle recherche du signal DCF se lance et une fois la réception du signal radio effective, les aiguilles se positionnent automatiquement sur la bonne heure. Ce processus peut nécessiter jusqu'à 15 minutes.

SERVICE CLIENTÈLE

Service CLIENTÈLE



Avant tout renvoi d'un produit défectueux, n'hésitez pas à nous contacter. Cela permettra d'accélérer et de faciliter la procédure en votre faveur.

Contactez-nous via **notre adresse e-mail, notre site de service ou notre ligne d'assistance.**

Veuillez préparer le **numéro de modèle** du produit, que vous trouverez **au dos ou en-dessous** du produit.



protel@teknihall.be



03 232 11 91

**KLANTENSERVICE • SERVICE
CLIENTÈLE • KUNDENSERVICE**

 **03 232 11 91**

 **protel@teknihall.be**

ART. NR.: 6043 AA 39/19 F

© Copyright

Toute réimpression ou reproduction (y compris partielle)
uniquement sur autorisation de :

Krippel-Watches Warenhandels GmbH

Maria-Theresia-Straße 41

A-4600 Wels

Autriche

2016/2017

Cette publication, ainsi que toutes les parties qui la compo-
sent, est protégée par le droit d'auteur.

Toute utilisation contraire à la législation en vigueur sur la
propriété intellectuelle et sans autorisation préalable de la
société Krippel-Watches Warenhandels GmbH est illicite et
passible de poursuites judiciaires.

Ceci s'applique notamment aux reproductions, traductions
et imitations, ainsi qu'à l'enregistrement et au traitement
par des systèmes électroniques.

Importateur:

Krippel-Watches Warenhandels GmbH

Maria-Theresia-Straße 41

A-4600 Wels

Autriche